

# DIAL - octobre 2023

mardi 24 octobre 2023, mis en ligne par [Dial](#)

## Campagne de soutien 2023-2024

Les lecteurs et lectrices qui nous lisent depuis plus d'un an connaissent déjà la solution adoptée par *Dial* pour continuer son travail d'information, les nouveaux venus le découvrent avec ce numéro : chaque année, la revue organise une campagne de soutien d'octobre à décembre.

*Dial* a été créé en 1971 pour, comme son nom l'indique, diffuser de l'information sur l'Amérique latine. Le régime militaire brésilien (1964-1985) exerçait un contrôle de l'information et le projet du fondateur de *Dial*, Charles Antoine, était de tenter de contourner ces contrôles en s'appuyant sur un réseau de connaissances pour offrir aux lecteurs et lectrices francophones des informations sur ce qui se passait dans le pays, et au-delà, en Amérique latine. La revue, d'abord diffusée par abonnement, publie depuis lors des informations rédigées principalement par des Latino-Américains et traduites en français.

En novembre 2006, *Dial* est devenue une revue en ligne et la question s'est posée de savoir si l'accès devait être libre et gratuit ou limité aux abonnés. C'est la première solution, plus conforme à notre volonté d'information, qui a été retenue. Mais l'option de la gratuité requiert de trouver une manière de financer les dépenses nécessaires au fonctionnement de la revue. C'est dans cette perspective que nous avons lancé l'idée de campagnes annuelles de soutien.

Ce système permet de ne faire appel à votre appui financier que deux mois par an et de fonctionner sans mention des impératifs de financement ni publicité pendant le reste de l'année. Il a aussi l'avantage de démocratiser l'accès à l'information que nous souhaitons diffuser et de compter sur la responsabilité et l'engagement des lecteurs et des lectrices, plutôt que d'imposer une obligation d'abonnement avec peu de considération des possibilités financières de chacun et chacune.

C'est bien sûr un pari risqué, mais **pour l'instant, cela fonctionne à peu près même si nous sommes toujours un peu en dessous des sommes visées**. Nous avons besoin de réunir cette année encore 19 000 € pour assurer notre fonctionnement. Ces dernières années, les sommes récoltées avoisinent en général les 16 000 €. En 2019-2020, nous avons ainsi reçu 16 500 €, 16 600 € en 2020-2021, 15 600 € en 2021-2022 et 16 863 € en 2022-2023.

**Pour nous, comme chaque année, la campagne qui commence est cruciale puisque c'est vos dons qui nous permettent d'exister. Nous comptons donc sur vous, sans quoi rien ne sera possible.** Nous vous tiendrons au courant des avancées de la campagne avec la parution des numéros de novembre et de décembre. Nous vous enverrons aussi deux courriels supplémentaires, à mi-course entre les numéros mensuels.

Nous avons environ 2000 abonnés. Si chaque personne donnait 20 euros, nous recueillerions 40 000 euros. Bien entendu, cela n'arrive jamais. Si 400 personnes donnaient 50 euros - le prix de l'abonnement papier était avant 2006 de 65 euros -, nous obtiendrions 20 000 euros ! Dans les faits, chacun, chacune, donne selon ses possibilités et les montants varient, mais plus nous recevons de dons, plus nous aurons de chances d'atteindre notre objectif. **L'année dernière, les sommes collectées nous ont été envoyées par quelque 85 personnes, soit bien moins que les 2000 personnes qui reçoivent chaque mois la revue par courriel...**

**L'association Les Amis de *Dial* est reconnue d'intérêt général. Vos dons peuvent donc donner lieu à des déductions d'impôts** (déduction de 66 % des sommes versées dans la limite de 20% du revenu imposable). Si vous souhaitez en bénéficier, il suffit de **nous le signaler**, nous vous enverrons un

reçu début 2024.

Les modalités pratiques du don (par chèque, virement, virement mensualisé ou paiement en ligne Paypal) sont détaillées dans le texte « [Faites un don pour soutenir Dial et AlterInfos](#) ».

En résumé :

- Comme les années précédentes, vous pouvez envoyer vos chèques libellés à l'ordre de l'Association Les Amis de *Dial* au trésorier.

Association Les Amis de *Dial*  
c/o Louis Michel  
37 rue Nicolas Chorier  
38000 Grenoble  
FRANCE

- Pour les virements, les coordonnées bancaires de l'association sont :

Titulaire du compte : Association Les Amis de *Dial*  
Domiciliation : Crédit Mutuel Lyon Jean Macé (France)  
RIB : 10278 07304 00062667101 41  
IBAN : FR76 1027 8073 0400 0626 6710 141  
BIC : CMCIFR2A

- Les banques offrent la possibilité de réaliser de manière automatique des virements mensuels d'une petite somme (5 ou 10 euros, par exemple), ce qui peut nous permettre de compter sur un apport régulier et peut vous éviter de trop déséquilibrer des budgets parfois déjà bien serrés.

Nous espérons que cet appel obtiendra votre soutien et que, grâce à vous et pour vous, *Dial* continuera son travail d'information.

Cordialement,

l'équipe de *Dial*.

---

## Sommaire

- [Points de repère](#)

- **DIAL 3673** - [COLOMBIE - Yolanda Perea : une vie entre la guerre, la paix et la résistance](#)

- **DIAL 3674** - [URUGUAY - 1973 : Une déroute stratégique](#)

- **DIAL 3675** - [ARGENTINE - La fièvre de l'or blanc : Un mois de manifestations et de répression à Jujuy](#)

- **DIAL 3676** - [MEXIQUE - Audelia Pastrana, conteuse en langue zapotèque](#)

---

# Publication du livre *Notre Che : Un voyage en utopie* par les éditions Nzoi

Les [éditions Nzoi](#) (Kinshasa, RDC), avec lesquelles nous avons déjà collaboré pour la publication d'*Histoire d'une sans-papiers : Traversée du désert de Sonora-Arizona* d'Ilka Oliva Corado, viennent de publier la traduction française du livre du Chilien Bruno Serrano, d'abord publiée en trois livraisons dans les numéros de DIAL de [juillet](#), [septembre](#) et [octobre](#) 2021. L'ouvrage est disponible en RDC, en France et dans le reste du monde. En France, il est en stock dans quelques librairies, à Paris ([L'Harmattan](#)) et à Lyon ([Terre des livres](#)), et commandable dans toutes les autres ou directement auprès de l'association Cultures - Afriques ([cultures-afriques chez alterinfos.org](#)). Pour plus de détails, voir :

- [LIVRE - Notre Che : Un voyage en utopie, de Bruno Serrano](#)
- 

## Du côté d'AlterInfos

### [Derniers articles publiés en français](#)

- [ARGENTINE - Le Musée de la répression déclaré patrimoine de l'humanité par l'UNESCO](#)

### Derniers articles publiés, classés par pays et régions (toutes langues confondues)

- [Global](#)
- [Amérique centrale](#)
- [Amérique du Nord](#)
- [Amérique du Sud](#)
- [Amérique latine](#)
- [Amériques](#)
- [Argentine](#)
- [Belize](#)
- [Bolivie](#)
- [Brésil](#)
- [Canada](#)
- [Caraïbes](#)
- [Chili](#)
- [Colombie](#)
- [Cône Sud](#)
- [Costa Rica](#)
- [Cuba](#)
- [Équateur](#)
- [El Salvador](#)
- [Guatemala](#)
- [Guyana](#)
- [Haïti](#)
- [Honduras](#)
- [Mércosur](#)
- [Mexique](#)
- [Nicaragua](#)
- [Panamá](#)
- [Paraguay](#)

- [Pérou](#)
- [Puerto Rico](#)
- [République dominicaine](#)
- [United States](#)
- [Uruguay](#)
- [Venezuela](#)

Si vous trouvez qu'un pays ou une région ne sont que trop peu couverts, aidez-nous à y remédier !  
[Écrivez-nous.](#)

[>> [Retour au sommaire.](#)]

---

## Points de repère

### 22 octobre - Argentine

Dimanche 22 octobre s'est tenu en Argentine le premier tour des élections présidentielles. Les électeurs élisaient aussi un peu plus de la moitié des députés et un tiers des sénateurs. Sergio Massa, le candidat présidentiel de l'Union pour la patrie, coalition politique de tendance péroniste et progressiste, est arrivé en tête avec 36,68% des voix, contre 29,98% pour Javier Milei de la coalition La liberté avance (extrême-droite) et 23,83% pour Patricia Bullrich de la coalition Ensemble pour le changement (droite). Le second tour, opposant Massa et Milei, se tiendra le 19 novembre.

- [ARGENTINA - Massa gana elecciones e irá a balotaje con Milei](#)

***Faites-nous parvenir par courriel (redaction[AT]dial-infos.org) vos propositions de points de repère pour les mois d'octobre et novembre.***

[>> [Retour au sommaire.](#)]

---

## Envoi du courriel mensuel et changements d'adresse

Si vous changez d'adresse courriel et souhaitez continuer à recevoir Dial chaque 1<sup>er</sup> du mois, veuillez [nous communiquer](#) votre nouvelle adresse. Une fois que votre ancienne adresse est invalidée, nous risquons de ne plus avoir de moyens de vous contacter.

---

## Recevoir les nouvelles de Dial ou d'AlterInfos par courriel

- Pour recevoir le sommaire de Dial chaque mois par courriel, vous pouvez utiliser le [formulaire d'inscription](#). Si par erreur, vous recevez Dial à plusieurs de vos adresses, vous pouvez désinscrire les adresses superflues en bas de cette page [https://listes.globenet.org/listinfo/abonnes\\_dial](https://listes.globenet.org/listinfo/abonnes_dial). Vous pouvez aussi envoyer un courriel à dial[AT]dial-infos.org en précisant les adresses superflues, nous nous ferons

un plaisir de les désinscrire.

- Si vous souhaitez être informé-e des publications sur le site [AlterInfos](#) (articles en espagnol principalement, mais aussi en anglais, en portugais et en français), vous pouvez vous inscrire à [AlterInfos via mail, la lettre d'information hebdomadaire d'AlterInfos](#).

---

## **Faites connaître Dial autour de vous**

Si vous souhaitez faire connaître Dial et AlterInfos à d'autres personnes, vous pouvez utiliser les tracts prêts à imprimer disponibles en bas de l'article « [Faites connaître Dial et AlterInfos autour de vous](#) ». Vous pouvez aussi simplement transférer par courriel le sommaire du dernier numéro...